



Spanish Language for Health Care Professionals

A Two-Day Online Intensive Training for Behavioral Health Professionals
Intermediate to Advanced Speakers Only

Monday, April 15 – Tuesday, April 16, 2024



- Immersion approach, shown to be effective in learning new languages.
- Two half-days of instruction, course book, tutoring, and continuing medical education (CME) credit included in the cost.
- Intermediate to advanced language skill levels will learn together in one class. Behavioral Health Providers with beginner Spanish language skills are invited to attend the traditional four-day course.
- Recommended for psychologists, psychiatrists, mental health counselors, social workers, addiction counselors, and other behavioral health personnel.
- Online course via Zoom to provide effective and accessible training.

Register early – class size is limited!

Presented by Ríos Associates

Authors of the book *Complete Medical Spanish* published by McGraw-Hill, and presenters of workshops accredited by the American Academy of Family Physicians, American Medical Association, and American College of Emergency Physicians.

**For more information, contact Katie Chamberlin,
CHAMPS Programs Coordinator, Population Health**
Katie@CHAMPSonline.org

CHAMPS Spanish Language Training for Health Care Professionals (Two-Day BH SLT)

Dates and Times: The Two-Day Behavioral Health SLT will take place on Monday, April 15 and Tuesday, April 16, 2024. Class will be held online from 8:00AM to 12:00PM MT each day with optional tutoring offered in the afternoon.

Target Audience: The course is intended for psychologists, psychiatrists, mental health counselors, social workers, addiction counselors, other behavioral health personnel, and medical providers with intermediate to advanced language skills who would like to focus on behavioral health terminology and assessments.

Course Description: This two-day course is an intensive conversational and Behavioral Health Spanish workshop consisting of medical dialogues, role-plays, cross-cultural discussions, and practice. The course curriculum provides an experience of immersion learning, an approach that is highly suitable for those with limited time who must use their new language skills immediately with their Spanish-speaking patients.

Intermediate to advanced skill levels may participate in this combined classroom. Ríos Associates will determine whether this course is appropriate for applicants based on participants' completed self-assessment forms. Behavioral Health Providers with beginner Spanish language skills are invited to attend the [traditional four-day course](#).

Course Objectives: Participants who complete the course will:

1. Acquire/strengthen ability to interview patients in Spanish, take a medical history, address abuse, anxiety, substance abuse, sleep problems, conduct a mini mental, PHQ-9, GAD-7, ACE, MoCA, etc. screening/exam, give prescriptions and follow-up instructions, and intervene in Behavioral Health emergencies. As the group is small, we will focus in on specialty Behavioral Health topics and tailor role-plays and practice sessions to each individual's needs.
2. Be exposed to a Spanish vocabulary of at least 2,500 general and medical words.
3. Develop a good flow of speech in present, future, past tenses, and command form, in addition to using more idioms as well as complex tenses and moods (conditional, present and past progressive, present and past perfect tenses, plus subjunctive mood and all its tenses).
4. Develop an awareness of differences in attitudes between Latinos and other Americans concerning time, space, clothing, foods, health, and behavioral medical care.
5. Develop skills to continue language acquisition through daily practice and experience.

Course Instructors: Ríos Associates has been successfully presenting intensive medical language and cultural workshops throughout the United States since 1983.

Course Fees: The registration fee is \$349 for [CHAMPS Members](#) and \$429 for non-members of CHAMPS.

- The registration fee includes two half-days of Spanish language instruction, tutoring, course book, and CME.
- Full payment of the registration fee is due in advance. **Refunds will not be provided, however, if necessary, another individual may substitute for a registrant.**
- The registration process is as follows:
 - Submit registration materials, including the "Registration Form" and the "Self-Assessment Form" to CHAMPS by emailing them to Katie Chamberlin at Katie@CHAMPSonline.org.
 - CHAMPS and Ríos Associates will make sure you are a good fit for this class based on language ability.
 - Once confirmed, you will be emailed information on how to make your payment.
 - Payment should be made via **check made payable to Ríos Associates**.

Course Location: The training will be held online on the Zoom platform. Cameras are required to participate in this training.

CME: Continuing medical education (CME) is available as follows:

- At least 8 hours of Category 1 CME from the American Medical Association (AMA).
- Additional CME credit will be made available through self-study modules at no additional charge for interested participants.

REGISTRATION FORM
CHAMPS Two-Day Spanish Language for Behavioral Health Professionals
Monday, April 15-Tuesday, April 16, 2024

Name and Credentials: _____

Position/Title: _____

Health Center (and site, if applicable): _____

Mailing Address: _____

****All participants will be shipped a course textbook to the address provided. Please type or print clearly and provide an address where the textbook can be received.***

Special Mailing Instructions: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Phone: _____ Email: _____

Level (check one): ☐ Intermediate ☐ Advanced ☐ Do Not Know

Very Important: Please complete the attached self-assessment form and return it with the registration form to Katie@CHAMPSonline.org. This will assure that each student is placed in the proper level.

Once CHAMPS has received your registration and self-assessment materials, and upon assessment that you are a good fit for this class, you will be sent information on how to make your payment to Ríos Associates by check. As a reminder, the registration fee is \$349 for CHAMPS Members* and \$429 for non-members of CHAMPS.

****To determine if your health center is a Member of CHAMPS, please contact Katie Chamberlin at Katie@CHAMPSonline.org or check the CHAMPS website at: www.CHAMPSonline.org/about/champs-overview/champs-organizational-members.***

Full payment is due in advance of the course. CHAMPS is not able to provide refunds; however, another individual may substitute for the registered participant. CHAMPS must be notified in writing of the substitution and the substitute participant must complete this registration form including the self-assessment form.

The registration deadline is **Friday, March 29, 2024**, however, class size is limited, and therefore registration openings are subject to availability and will be processed on a first come, first-served basis. CHAMPS will confirm receipt of your registration materials, and upon assessment that you are a good fit for this class, will send information on how to make your payment to Ríos Associates. You will be sent a registration confirmation email after CHAMPS receives your *completed registration form, self-assessment form*, and Ríos Associates receives your *full payment*. Please contact Katie@CHAMPSonline.org with any questions.

www.CHAMPSonline.org



Ríos Associates Self-Assessment Form

CHAMPS Behavioral Health SLT Course Dates: April 15-16, 2024

Please complete the following information.

Name: _____

Position/Title: _____

WELCOME (Bienvenido) to the Rios Associates Intensive Behavioral Health Spanish Workshop for intermediate to advanced speakers. Please complete the following **Self-Assessment**. This ENSURES that this is the correct course for you and that you are placed with the right practice partners. **Please return this completed assessment with your registration form to Katie Chamberlin by email to Katie@CHAMPSonline.org.**

Have you ever studied a foreign language before? ☐ Yes ☐ No
If yes, what language(s) and for how long?

Please answer in full sentences in Spanish on your own without a dictionary. Don't worry about spelling. This form allows us to place you in the most appropriate level.

1. ¿Cómo se llama, dónde vive y cómo está Ud. hoy? _____

2. ¿Qué va a tomar y comer mañana por la mañana? _____

3. Describa **en detalle** lo que hace en su trabajo. _____

4. ¿Qué hizo anoche? _____

5. Si ganara la lotería, ¿qué haría? _____

PLEASE TRANSLATE #6-14 TO SPANISH IN FULL SENTENCES!

6. Do you have anxiety, eating or mood disorders? _____

7. Do you have difficulty/trouble relaxing? _____

8. Tell me today's date. What is the name of this place? Which city is it in? _____

9. Draw a clock. Put in all the numbers. Set the time to 5 past 10. _____

10. When you were growing up, did you often feel that ... You didn't have enough to eat? Or you didn't have anyone to protect you? _____

11. In the past week, how often have you felt anxious? In the past week, when you felt anxious, how intense or severe was your anxiety? _____

12. Have you ever felt you should cut down on/reduce your drinking? Have people annoyed/irritated you by criticizing your drinking? _____

13. Have you ever had thoughts of harming yourself? Others? _____

14. If I (or your doctor) prescribed you this medicine, would you take it? _____

FAVOR DE CONTESTAR # 15 Y 16 EN ESPAÑOL CON FRASES COMPLETAS:

15. ¿Qué haría Ud. si ganara la lotería? _____

16. ¿Qué habría hecho si hubiera ganado la lotería? _____
